

إحالة الطلاب بموجب برنامج مكيني – فينتو McKinney-Vento

السنة الدراسية 20____ - 20____



الجزء الأول: المسح [ينبغي إكماله من قبل ولي الأمر أو الوصي الشرعي]

برنامج مكيني – فينتو (McKinney-Vento) هو برنامج فيدرالي ممول ومُطبق ضمن مدارس أرلينغتون الحكومية (APS)، يختص بتقديم الدعم التعليمي للطلاب الذين يعانون من التشرد وفقاً لقانون مكيني – فينتو (McKinney-Vento)، وذلك لضمان حصول جميع الأطفال الذين يعانون من التشرد على تعليم عام مجاني وتجربة تعليمية عادلة ومتكافئة. الغرض من هذه الاستمارة هو تحديد ودعم الطلاب الذين يعانون من التشرد في مدارس أرلينغتون الحكومية (APS) علماً أن جميع المعلومات المقدمة في هذا النموذج ستُعامل بسرية تامة. لمزيد من المعلومات حول الخدمات التي يقدمها برنامج مكيني – فينتو (McKinney-Vento)، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لمدارس أرلينغتون الحكومية: <https://www.apsva.us/departments/dei-student-support/mckinney-vento/> او الاتصال على الرقم (703) 228-6046.

الرجاء الإجابة على الأسئلة التالية لتحديد ما إذا كان الطالب مؤهلاً للحصول على الدعم المقدم بموجب برنامج مكيني – فينتو (McKinney-Vento):

- هل السكن الحالي للأسرة مؤقت؟ وإذا كانت الإجابة نعم، فهل يعود ذلك إلى فقدان المسكن أو مواجهة صعوبات اقتصادية؟
☐ نعم ☐ كلا
- هل يقيم الطالب مع شخص غير والديه أو غير الوصي الشرعي عليه؟
☐ نعم ☐ كلا

إذا كانت إجابتك "كلا" على السؤالين أعلاه، لا حاجة إلى تعبئة أو إعادة هذه الاستمارة إلى المدرسة.

إذا كانت إجابتك "نعم" على أحد السؤالين أعلاه، فقد يكون الطالب مؤهلاً لتلقي خدمات الأفراد الذين يعانون من التشرد ويرجى في هذه الحالة إكمال الجزء الثاني من الاستمارة وإعادتها إلى مدرسة الطالب.

الجزء الثاني: المعلومات الخاصة بالطالب

اسم ولي الأمر أو الوصي الشرعي _____

العنوان _____

اسم الشارع رقم الشقة المدينة الولاية الرمز البريدي

رقم هاتف المنزل رقم هاتف العمل رقم الهاتف الخليوي

البريد الإلكتروني اللغة المفضلة للتواصل (غير اللغة الانجليزية)

الاسم (الرجاء إدخال أسماء جميع الأطفال في العائلة)	تاريخ الميلاد	المرحلة الدراسية	اسم المدرسة	رقم هوية الطالب

أين تسكن حالياً؟

- ☐ هل تشارك السكن مع آخرين بسبب صعوبات اقتصادية، أو فقدان السكن، أو أي ظرف مماثل، أو بسبب التنقل من منزل إلى آخر؟
- ☐ هل تقيم في نزل أو فندق نتيجة غياب خيارات سكنية بديلة؟ (الرجاء ذكر اسم النزل أو الفندق)
- ☐ هل تقيم في ملجأ للأشخاص الذين يعانون من التشرد أو في سكن مخصص ضمن برنامج الإسكان ضد العنف الأسري؟ (الرجاء ذكر الاسم)
- ☐ هل تقيم في مأوى أو سكن انتقالي؟ (اذكر اسم المكان)
- ☐ هل تعيش في مكان غير مخصص للإقامة، مثل سيارة، أو حديقة عامة، أو موقع تخيم؟

إنني أقرّ بأن تسجيل طفلي (أطفالي) في مدارس أرلينغتون الحكومية (APS) يعتمد على صحة المعلومات التي أدليت بها. وفي حال ثبوت أن هذه المعلومات غير صحيحة، أتحمل المسؤولية الكاملة عن دفع رسوم تعليم أطفالي. وبموجب قانون ولاية فيرجينيا رقم (22.1-264.1)، فإن أي شخص يُدلي بإفادة مزورة تتعلق بمكان إقامة طفل بغرض تفادي دفع رسوم التعليم يُعتبر مذنباً بارتكاب جنة من الدرجة الرابعة. كما أوافق على إبلاغ مدير المدرسة أو الشخص المسؤول عن أي تغيير في محل إقامتي أو محل إقامة طفلي (أطفالي) خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ التغيير.

☐ أقرّ بأنني استلمت واطلعت على الحقوق الخاصة بالطلاب الذين يعانون من التشرد.

التاريخ

توقيع ولي الأمر/ الوصي الشرعي (مطلوب)

SCHOOL REGISTRAR: Give completed forms to the school social worker or scan/email to elizabeth.ryan@apsva.us

حقوق التلاميذ المشردين (بلا مأوى)

بموجب قانون مكيني – فينتو (Mckinney-Vento) المتعلق بحماية حقوق الأطفال والشباب الذين يعانون من التشرد، تلتزم مدارس أرلينغتون الحكومية (APS) بتوفير بيئة تعليمية آمنة تُصان فيها كرامة جميع الطلاب ويُعاملون فيها باحترام وعدالة. ويُمنح الطلاب الذين يعانون من التشرد (بلا مأوى) فرصاً متكافئة للحصول على التعليم المجاني والملائم أسوةً بغيرهم من الطلاب. إن الالتزام بحماية الحقوق التعليمية للأطفال والشباب الذين يعانون من التشرد، بمن فيهم الشباب الذين لا يقيمون مع أولياء أمورهم أو أوصيائهم الشرعيين، يسري على جميع الخدمات والبرامج والأنشطة التعليمية التي تقدمها مدارس أرلينغتون الحكومية (APS).

يستوفي الطالب معايير قانون مكيني – فينتو (Mckinney-Vento) في الحالات التالية:

- الإقامة مع آخرين بصورة مؤقتة نتيجة فقدان السكن أو بسبب ظروف وصعوبات اقتصادية.
- السكن المؤقت في نزل أو فندق لعدم توفر بدائل سكنية مناسبة.
- الإقامة في ملجأ طوارئ أو ملجأ مخصص للعائلات.
- العيش في مأوى انتقالي.
- الإقامة في سيارة، أو موقع تخييم، أو حديقة مخصصة للمقطورات.
- الشباب الذين يعانون من التشرد غير المصحوبين بذويهم.

يمتلك الطلاب الذين يعانون من التشرد (بلا مأوى) الحقوق التالية:

- **التسجيل الفوري في المدرسة.** يتعين على المدرسة قبول تسجيل الطالب بشكل مباشر حتى في حال عدم توفر الوثائق المطلوبة مثل السجلات الصحية، أو سجلات التطعيم الإلزامية، أو إثبات الوصاية، أو إثبات محل الإقامة.
 - **خيارات التسجيل.** يحق للطلاب الذي يعاني من التشرد (بلا مأوى) التسجيل في إحدى المدارس التالية:
*المدرسة التي كان الطالب ملتحقاً بها عندما كان يقيم في مسكن دائم (المدرسة الأصلية).
*آخر مدرسة التحق بها الطالب قبل فقدان السكن (المدرسة الأصلية).
* أي مدرسة يرتادها الطلاب غير المشردين والواقعة ضمن المنطقة الجغرافية نفسها التي يقيم فيها الطالب الذي يعاني من التشرد (بلا مأوى).
 - **الاستمرارية في التسجيل.** يحق للطلاب الذي يعاني من التشرد (بلا مأوى) الاستمرار في الدراسة بالمدرسة طوال فترة تشرده، وفي حال انتقاله إلى مسكن مؤقت، فيمكنه الاستمرار في الدراسة بالمدرسة حتى نهاية العام الدراسي.
 - **الأولوية.** يتمتع الطلاب الذين يعانون من التشرد (بلا مأوى) بأولوية القبول في بعض برامج ما قبل رياض الأطفال، ويُشجّع أولياء الأمور والأوصياء على المبادرة لتسجيل أبنائهم في هذه البرامج.
 - **الحصول على معلومات بشأن الإعفاء من الرسوم المدرسية، وتوفير الزي المدرسي مجاناً، بالإضافة إلى الاستفادة من الإحالات الطبية المجانية أو منخفضة التكلفة.**
 - **خدمات التنقل (المواصلات).** يحق للطلاب الذي يعاني من التشرد (بلا مأوى) المسجل في مدرسة تقع ضمن منطقته الجغرافية الحصول على خدمة النقل المدرسي ذهاباً وإياباً طوال فترة عدم استقرار سكنه. وفي حال حصوله على سكن دائم، يظل من حقه الاستمرار في الالتحاق بالمدرسة حتى نهاية العام الدراسي مع استمرار تقديم خدمة النقل. ويتولى أحد موظفي مدارس أرلينغتون الحكومية (APS) مهمة إبلاغ أولياء الأمور أو الأوصياء الشرعيين بالخدمات المتوفرة المتعلقة بالنقل من وإلى المدرسة والأنشطة التعليمية المرتبطة بها.
- في حال عدم التوصل إلى اتفاق مع مسؤولي المدرسة بشأن التسجيل، أو خدمات النقل، أو ضمان المعاملة العادلة لطفل أو شاب يعاني من التشرد (بلا مأوى)، يحق لكم تقديم شكوى رسمية. ولمزيد من المعلومات حول إجراءات تسوية النزاعات، يمكنكم التواصل مع قسم خدمات التلميذ على الرقم: 703-228-6046.